



## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 340/2025 wurden die vom technischen Büro Bergmeister GmbH erstellten technischen Unterlagen zum Projekt für die Erweiterung des Fernwärmenetzes Vahrn-Neustift – Netzverdichtung 2025 mit Gesamtkosten von 266.691,64 Euro genehmigt.

Das Projekt sieht für die Lieferung und Montage der Wärmeübergabestationen einen Ausschreibungsbetrag von 78.510,69 Euro zuzüglich MwSt. vor.

Es wird festgestellt, dass die Auftragssumme unter 150.000,00 Euro (Bauleistungen) bzw. unter 140.000,00 Euro (Dienstleistungen und Lieferungen) liegt und somit dieser Auftrag mittels Direktauftrag gemäß Art. 26 Abs. 1 L.G. Nr. 16/2015 bzw. Art. 50 Abs. 1 G.v.D. Nr. 36/2023 vergeben werden soll.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 liegt bei der gegenständlichen Vergabe kein grenzüberschreitendes Interesse vor, zumal es sich um Bauarbeiten unter 500.000,00 Euro bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro handelt.

Über das elektronische Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge (ISOV) wurde vom Unternehmen Stadtwerke Brixen AG mit Sitz in Brixen ein entsprechendes Angebot eingeholt.

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 08.06.2026.

Es wird festgestellt, dass das Angebot wirtschaftlich und hinsichtlich Preis und Qualität angemessen erscheint.

Auf Vorschlag, dem genannten Unternehmen den Auftrag zu erteilen.

Zur Kenntnis genommen, dass die Ausgabe unter 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge enthalten ist.

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 36/2023 und in das L.G. Nr. 16/2015.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

Gv6k5xGUm45BqnNbkV3R6aMiT3XpAn22/mLeCm7hD8=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

RHQh1SXIBtXt703hbbRobl2HoPL/tADIZIEbGTpPh2s=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevsatzung.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung

## LA GIUNTA COMUNALE

Con delibera della Giunta comunale n. 340/2025 é stata approvata la documentazione tecnica al progetto per l'ampliamento della rete di teleriscaldamento Varna-Novacella – ottimizzazione rete 2025, elaborato dallo studio tecnico Bergmeister S.r.l. - con costo complessivo di 266.691,64 Euro.

Il progetto prevede per la fornitura ed il montaggio delle stazioni di teleriscaldamento un importo d'appalto di 78.510,69 Euro più IVA.

Si constata che l'importo complessivo dell'incarico è inferiore a 150.000,00 Euro (lavori) ovvero inferiore a 140.000,00 Euro (servizi e forniture) e pertanto può essere affidato mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, c. 1 L.P. n. 16/2015 ovvero art. 50 c. 1 D.lgs. n. 36/2023.

Ai sensi della linea guida PAB n. 10 per l'affidamento in oggetto non sussiste alcun interesse transfrontaliero trattandosi di lavori per l'importo inferiore a 500.000,00 Euro risp. di servizi o forniture per un importo inferiore a 140.000,00 Euro.

Tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP) è stata richiesta un'offerta all'impresa ASM Bressanone S.p.A. con sede a Bressanone.

Vista l'offerta del 08.06.2026.

Viene constatato che l'offerta risulta economica e adeguata per quanto riguarda prezzo e qualità.

Su proposta di conferire l'incarico alla predetta impresa.

Preso atto che la spesa è inferiore a 150.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale dei lavori pubblici.

Visto il Decreto Legislativo n. 36/2023 e la L.P. n. 16/2015.

Esaminato il bilancio di previsione vigente.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Hashwert per il parere contabile positivo:

Visto lo statuto comunale vigente.

Visto il regolamento di contabilità vigente.

über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Auf die Dringlichkeit der Maßnahme hingewiesen, damit der Auftrag sogleich erteilt werden kann;

b e s c h l i e ß t  
einstimmig

- 1) das Unternehmen Stadtwerke Brixen AG mit Sitz in Brixen mit der Inbetriebnahme von Wärmeübergabestation im Rahmen der Erweiterung des Fernwärmenetzes Vahrn-Neustift – Netzverdichtung 2025, gemäß Angebot vom 08.06.2026 zu beauftragen;
- 2) hierfür eine mutmaßlich Gesamtausgabe von 3.000,00 Euro zuzüglich 10 % MwSt., insgesamt 3.300,00 Euro zu verpflichten;
- 3) festzuhalten, dass es sich bei den durchzuführenden Arbeiten um den Bau von Infrastrukturen handelt. Daher kann im Sinne von Art. 127-quinquies der Tabelle A, 3. Teil des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633 der begünstigte Mehrwertsteuersatz von derzeit 10 % zur Anwendung gelangen;
- 4) den Zuschlag über das Online-Portal „Informationssysteme Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen;
- 5) gemäß Art. 36, Abs. 1-bis des Landesgesetzes Nr. 16/2015 wird auf die vorgesehene Hinterlegung der endgültigen Sicherheit verzichtet, da es sich hierbei um einen Auftrag an eine In House Gesellschaft der Gemeinde handelt;
- 6) im Sinne des Art. 18 des G.V.D. Nr. 36/2023 die für die Vertragsunterzeichnung vorgesehene Stempelsteuer laut Tabelle A der Anlage I.4 von 40,00 Euro zu entrichten;
- 7) den Vertrag durch Auftragsschreiben gemäß Art. 18 Abs.1 des G.v.D. Nr. 36/2023 zu den allgemein üblichen Klauseln abzuschließen;
- 8) festzustellen, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen bei der Zuweisung von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen an Wirtschaftsteilnehmer, die im elektronischen Verzeichnis gemäß Art. 27, Absatz 5 registriert sind, bis zu den in Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) und b) genannten Schwellenwerten, von der Prüfung der Teilnahmevoraussetzungen vor Vertragsunterzeichnung befreit sind, unbeschadet der Möglichkeit stichprobenartiger Kontrollen oder bei begründeten Zweifeln;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

Vista l'urgenza del presente provvedimento, affinché l'incarico possa essere immediatamente affidato;

ad unanimità di voti  
d e l i b e r a

- 1) di incaricare l'impresa ASM Bressanone S.p.A. con sede a Bressanone per la messa in funzione degli stazioni di teleriscaldamento nell'ambito dell'ampliamento della rete di teleriscaldamento Varna-Novacella – ottimizzazione rete 2025, secondo l'offerta del 08.06.2026;
- 2) di impegnare in tal senso un importo presunto di 3.000,00 Euro più IVA del 10%, complessivamente 3.300,00 Euro;
- 3) di tener conto, che con i lavori in oggetto vengono realizzate infrastrutture. Per questo ai sensi dell'art. 127-quinquies della tabella A, parte terza del D.P.R. del 26.10.1972, n. 633 può trovare applicazione l' aliquota IVA ridotta attualmente in vigore del 10%;
- 4) di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 5) ai sensi dell'art. 36, comma 1-bis della Legge provinciale n. 16/2015 si rinuncia alla prevista prestazione della garanzia definitiva, poiché si tratta di un incarico ad una società inhouse del Comune;
- 6) di pagare l'imposta di bollo secondo l'art. 18 del Decreto Legislativo n. 36/2023 prevista per il concluso del contratto secondo la tabella A nell'allegato I.4 nell'importo di 40,00 Euro;
- 7) di stipulare il contratto alle solite clausole generali, tramite corrispondenza ai sensi dell'art. 18 c.1 del D. lgs. n. 36/2023;
- 8) di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., nell'affidamento a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'articolo 27, comma 5, di lavori, servizi e forniture fino alle soglie di cui all'articolo 26, comma 1, lettere a) e b), le stazioni appaltanti sono esonerate dalla verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, fatta salva la possibilità di svolgere controlli a campione o in caso di dubbio fondato;

- 9) Alexander Braun, Gemeinsekretär der Gemeinde Vahrn im Sinne des Art. 6, Absatz 1 des L.G. 16/2015 sowie laut Art. 15 des G.v.D. 36/2023 als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) zu ernennen;
- 10) das Buchhaltungsamt dieser Gemeinde wird ermächtigt gegen Vorlage der diesbezüglichen elektronischen Rechnung nach vorheriger Zahlungsfreigabe durch den zuständigen Referenten/Mitarbeiter/Verantwortlichen des Verfahrens, welche die ordnungsgemäße Ausführung des Auftrages bestätigen, ohne weitere Maßnahme zu liquidieren und zu bezahlen;
- 11) diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären.

Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Jahr anno
3.300,00 €	17012.02.010900	1	U.2.02.01.09.010	FERNHEIZWERK - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	TELERISCALDAMENTO - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	1178/2026	2026

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

- 9) di nominare il sig. Alexander Braun, segretario comunale di Varna come responsabile unico di progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6, comma 1, della L.P. 16/2015, nonché dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023;
- 10) di autorizzare l'ufficio contabilità di questo Comune a liquidare e pagare la spesa dopo la presentazione della relativa fattura elettronica, se firmata per pagabilità dall'assessore competente/impiiegato competente/responsabile del procedimento, i quali confermano la regolare esecuzione dell'incarico, senza necessità di ulteriore provvedimento;
- 11) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera.

La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente  
Andreas SCHATZER

Der Gemeindegeschäftsführer / Il Segretario comunale  
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*